

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Cluj, Calea Regele
Ferdinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj III. évfolyam
77. szám, 1934.
Apr 1 s. 5. Csütörtök

A fiatalság sorsa

Végre a Népszövetség is foglalkozik a kérdéssel. Idestova tizenöt esztendeje, hogy életre hívták a Nemzetek Szövetségét, rengeteg ügykört biztosítottak a számára, többek között a fiatal generáció utjának egyengetését is. De bokros teendői közben nem ért rá a genfi fórum ezzel a problémával is foglalkozni. Egy új nemzedék érte el a férfikor határát, meg is haladta, egy új generáció imbolgott itt körülöttünk tájékozatlanul, célt tévesztve és a Népszövetség illetékes bizottságának csak most jutott eszébe, hogy valamit kellene tenni a fiatalság érdekében...

No-no, nem kell tulságosan sokat remélni. Igaz, hogy most, jó későn észbe kaptak a genfi urak, ám ez még nem jelenti azt, hogy hamarosan cselekedni is fognak. A delegátusok egyéb dolgokkal is el vannak foglalva. Hogy egyebet ne mondjunk: itt van mindjárt a leszerelés kérdése. Ezzel csak alaposan foglalkoznak. Két esztendeje tárgyalnak konferenciáznak, értekeznek utazgatnak, sőt ha nem csálódok, még banketteznek is az ügy javáért. Ennyi munka és ennyi fáradtság után igazán nem csodálható a nagyszerű eredmény: hogy az államok hatványozottabb méretekben szerelik fel hadseregeiket mint azelőtt.

Pedig, ha van fontos és kénves problémája a világnak, úgy a fiatal nemzedék sorsának kérdése százszorosan az. De higvjék el az urak, üres szalmacsépléssel, konferenciázással és bankettekkel nem lehet ezen a téren sem zöldágra vergődni. Hogy a fiatalság reményét veszejtetlen és kilátástalanul ténfereg itt körülöttünk annak legnagyobb részét az az oka, hogy a gazdasági helyzet haladik. Amig valamilyen formában meg nem oldják a halódó nemzetközi közgazdasági ügyét, amig milliószámra lesznek állás és kenyérkeresetnélküli egvének, amig az apáknak sem jut kereset, nem hogy a fiaknak jusson, megoldatlan marad a fiatalság problémája. A társadalom jövődjé függ ennek a kérdésnek a megoldásától. Akik tehát nem szentelnek elég gondot az égő problémának a megoldására, noha szentelhetnének, halálos hiúnt kövernek el nemcsak a fiatal generáció, hanem a fehér faj általában az egész kultur-emberiség jövődjé ellen.

Sajnos, tudjuk: pusztában elhangzó kiáltás marul a szavunk Kicsik, gyöngéc vagvunk ahhoz hogy felriasztassuk a világ szunnyadó lelkiismeretét...

Háromszázhatvanezer lej kártérítést követel Maniu Gyulától a Patria volt főszerkesztője

(CLUJ.) A munkabíróság előtt egy érdekes per került tárgyalásra. A per Clotel Jon volt képviselő, a Román Ujságírószervezet erdélyi tagozatának elnöke indította Maniu Gyula volt miniszterelnök ellen. Clotel hosszú időn keresztül a „Patria” főszerkesztője volt, ahonnan elmozdították. Tekintve, hogy Clotel Maniu Gyula alkalmazta a laphoz, elbocsátásáért is Maniut teszi felelőssé és felmondási idő, valamint a szabálytalan elbocsátásért kártérítés fejében 360 ezer lejre perelte Maniut. A Munkakamara

az ügyben több tanut hallgatott ki, többek között dr. Buteanu Aurel, a „Patria” jelenlegi igazgató-szerkesztőjét is. Az ujságíró érdekeit dr. Munteanu Juon, Maniu érdekeit pedig dr. Jonel Savá képviseli. A munkabíróság az érdekes perben az ítélet kihirdetését csütörtök délelőttre halasztotta.

Érdekese az okok, amelyek miatt Jon Clotelnek annakidején távoznia kellett a „Patria” főszerkesztői tisztségéből. A demokratikus gondolkodású és haladó szellemű Clotel ugyanis

nem tudott megbarátkozni azzal a tendenciával, amely a nemzeti-parasztpárt kormánykodása idején mindegyre erősebben kidomborodott a párt kebelében. Több-ször ostorozta a párt bizonyos vezetőit, mert szegre akasztották a gyulafehérvári pontokat s általában sokat kacérkodtak a jobboldali elemekkel. Ebből kifolyólag nem egyszer éles vitája volt a párt vezetőivel, amely végre is kenyértörésre vezetett. Clotel azután belépett a szociáldemokrata pártba.

A fasiszta veszedelemre való tekintettel nem ellenzi a fegyverkezést és a védekező háborút a holland szociáldemokrata párt

(AMSZTERDAM.) Tegnap tartották a holland szociáldemokraták országos kongresszusukat. A kongresszusnak különös szennációja az a határozat, amelyet a háború kérdésében hoztak. A szociáldemokrata párt általában a második internacionálé ugyanarra az álláspontra helyezkedett eddig, hogy ellenez minden háborút és a legélesebben szembe helyezkedik mindenfajta fegyverkezéssel. A holland szociáldemokrata párt azonban most arravaló hivatkozással, hogy a szélsőséges jobboldali áramlatok s különösen a fasiszta diktatúrák oriai veszedelmet jelentenek a demokratikus államokra, megváltoztatva eddigi programját, kimondotta, hogy a veszedelemre való tekintettel nem ellenzi a védekező háborút és az ilyen célokra való fegyveres felkészülődést.

Miután német befolyásra Hollandiában is felütötte fejét a kamposkeresztes mozgalom, a holland szociáldemokrata párt kongresszusán elhatározták, hogy a legmesszebbmenő támogatást nyújtanak a kormánynak a demokrácia védelme érdekében. A párt határozatot egy jelentéktelen kisebbséggel szemben a kongresszus nagy szótöbbsége elfogadta.

(LONDON.) Nagyon érdekes

határozatot hozott tegnap a független angol munkáspárt is. Oriási többséggel határozatilag kimondották, hogy nem csatlakoz-

nak a moszkvai harmadik internacionáléhoz, hanem továbbra is megmaradnak a második internacionálé keretei között.

Sulyos fegyházbüntetés vár Ratiu Jánosra, a bestiális gyermekgyilkosra

(CLUJ.) A kolozsvári ügyészség ma rendelte el Ratiu János, a bestiális gyermekgyilkos 30 napos vizsgálati fogságát. Az ügyészség a büncselekmény kvalifikálásánál Ratiu János ellen közönséges gyilkosság miatt emelt vádat.

A törvényszék és a katonai bíróságok között élénk vita támadt. abból az okból kifolyólag, hogy Ratiu Jánost melyik bíróság vonja először felelősségre. Ugyanis, amikor a gyilkos a rendőrt megöltte, hatóság elleni erőszakot követett el, ami, ostromállapotban, a hadbíró hatáskörébe tartozik. Ugyanakkor gyilkosságot is követett el, ami viszont a polgári hatóságok törvénykezése alá esik. A hadbíróság kérte az ügyészséget, hogy Ratiu Jánost adják át a katonai hatóságoknak és miután az ostromállapot ideje

alatt elkövetett hatóság elleni erőszakért elítéli, csak azután kerüljön a törvényszék elé a gyilkosságért. A vizsgálóbíró azonban a büntető törvénykönyv egyik paragrafusa alapján elutasította a hadbíró jogosultságát. Ez a törvénycikk ugyanis azt mondja, ha egy egyén két büncselekményt követ el ugyanazon időben, akkor mindig az a bíróság ítélkezik midkét esetben, amelynek hatáskörébe a sulyosabb büncselekmény tartozik.

A nyomozás során érdekes dolgokat állapítottak meg Ratiu Jánosról. Ratiu Jánost a vasuti műhelyben is mint izeága, minden semmiségért felfortuanó embernek ismerték. Brutalitása közismert volt a CFR munkások között s így mindenki lehetőleg kerülte az összetűzést vele.

Olcsó az élet Budapesten

Már megemlékezett a „Joesteti” arról, hogy Budapesten egyre-másra buknak meg az automata-büffék, mert a külföldi vendégek egyrésze husz fillér helyett egy lejést dobál a szegényeknek felállított étterem nehezen ellenőrizhető pénztárába. Akkor megállapították, hogy a nevezett büffék pénztárában az utóbbi hónapok leforgása alatt, az értelemnélküli automata-inkasszáns két-harmadrész huszfillért és egyharmadrész lejt szedett be. Külön ellenőrző dektíveket alkalmaztak, akik csak nagy ritkán füleltek le 1 lejessel étkező csibészt.

EGY LEJÉRT HARMON SZAKSZJEGY

A villamosjegyek megváltására szintén uccai automatakat állítottak föl. Az ember bedob husz fillért, az automata két fillért visszaad és kidob három szakaszjegyet. A pesti jampec pedig a romániai látogatóktól összevásárolja az egy lejéseket és... felül a villamosra. Mert végeredményben egy lejért éppen úgy elvisz a villamos, mint husz fillérért.

A LEGOLCSÓBB TELEFON szintén Budapesten található meg. A fenti módszerrel egy lejért öt percig beszélhet az ember.

Jólinformált helyről szerzett értesülésünk szerint az automata-büffék, villamos-szakaszjegyváltók és telefonok használatára külön pénzt fognak verni amely nem lesz egyforma a lej nagyságával és amelyhez hasonló pénz legtábbis a közeli országokban nem létezik. Másikülönben hamarosan leszegényedik Budapest... vagy kifogy a lej. (P.)

SZÍNHÁZ és MOZI

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Szerda: Lakmé.

Péntek: Szünet.

Vasárnap délután 3 órákor: Cigánybábo
Hétfőn délután 3 órákor: Parasztbecsület és Bajazzók.

Kedden délután 3 órákor: Traviata.

Szerda: Zsidónő.

Péntek: Mignon.

Szombaton délután 3 órákor: Zsidónő
(Ifjúsági előadás).

Vasárnap délután 3 órákor: Szép Helena.

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán 5, 7 és 9 órákor dupla műsor:
Sasok fészke. Izgalmas cowboy dráma. Főszerepben: Georg O'Brien II. Mary Ami. (A kis árva). Társadalmi dráma. Főszerepben a közönség kedvencei: Charles Farrel és Janet Gaynor. Helyárak: 10 és 12 lej.

— A leégett japán városban járványok pusztítanak. Tokióból! jelentik: Hakodate városában, amelyet a múlt heti tűz teljesen elpusztított, a legkülönbözőbb járványok léptek föl. A hajléktalanok vált lakosság sátrakban táboroz, amelyek nem nyújtanak védelmet a rettenetes hideg ellen. Ivóvíz sincsen. Diftéria, sárlach és tifusz pusztít a szerencsétlenek között s naponta tömegesen szedi áldozatait.

Rendet és tisztaságot követel Torda lakossága

(TORDA.) A tordai városi tanácsnak ugylátszik sokféle terved ki a gondja, mert nagy elfoglaltsága mellett nem ér rá a város uccáinak tisztántartásával is foglalkozni. Szenny, piszok, por gyűl halomba mindenfelé s hiába a sok felszólalás és panasz, süket fülekre talál. Valamikor pedig úgy ismerték Tordát, mint Erdély egyik legtisztábbán tartott városát s ma bizony a múlté már a régi jó híre.

Torda közönsége végre elkcsereedett hangu memorandummal fordult a polgármesterhez. A panasziratot nemzetiségre való különbség nélkül a város legelőkelőbb polgárai aláírták. Ennek a panasziratnak is csak annyi eredménye lett, hogy az uccaseprők

alkonyatfelé nekifognak a seprésnek, de mert előzőleg locsolni elfelejtettek, olyan porfelhőt és rettenetes baktériumáradatot zúdítottak a lakosságra, hogy jobb lett volna, ha nem is sepernek. A por különben is nagy veszedelem Tordának. Ha automobil száguld végig valamely uccán, negyedórakig lebeg utána a felkavart por- és piszokfelhő.

Ezek után igazán nem csoda, hogy a türelmüket vesztett lakosok egységbe tömörülve, erélyesebb hangot ütöttek meg a vezetéséggel szemben, hogy kötelességük elvégzésére kényszerítsék őket. Több száz aláírással újabb memorandumot intéztek a városi tanácshoz, meri rendet és tisztaságot követelnek.

Szeszgyár nyílik Szamosujváron

(SZAMOSUJVAR.) A már több évi üzemből kivont szeszgyár néhány hónap múlva ismét üzembe lép. A gyár el volt adósodva, tulajdonosai megbuktak s ennek következtében szünetelt a gyár.

Semlyén Aurel volt gyártulajdonos most eladta a gyárat négy millió lejért egy marosvásárhelyi gazdának, habár a gyár megterhelése körülbelül tízmillió lej.

Az összegből fedezik majd az állami adósságot, amely kétmillió lej, azután néhány kolozsvári banknak is jutnak egy keveset. Hogy a többi pénztárvó mit fog kapni, az rejtély.

Nagyon előnyös volna a városnak, ha a gyár üzembe lépne, mert sok munkanélkülinek adna kenyeret és ugyanakkor emelné a városnak pénzforgalmát.

Sulinánál új csatornát építenek a Duna és a tenger között

(BUCURESTI.) Az állami mérnökök a nemzetközi Dunabizottság szakértőivel együtt tanulmányozzák a Sulina kikötő melletti Dunaágot, amelynek forgalmát 30—40 évre meg akarják oldani és e célból Sulina fölött 10—15 kilométer távolságban olyan csatornát vájnak, amely Sulinától délre, a Feketetengernél végződik. A régi csatorna medre ugyanis tele van homokkal, amely akadályozza a hajóforgalmat, az

új csatornának azonban nagyobb volna a levezetőképessége és ott nem képződne homokzátónyók, tehát a forgalom sokkal könnyebben volna lebonyolítható.

Az új csatorna építése után a régi elkerülnék a hajók és így Sulina város teljesen kihalna, de az új csatorna mellé új várost építenének. A legfelsőbb fórumok még nem döntöttek a tervek felett.

Gyermekevédelmi és ifjúságvédelmi kérdéseket tárgyal a Népszövetség bizottsága

(GENF.) Amíg a népek fegyveres leszerelésének sokat vitatott problémája s a titkos háborús készülődések genfi Népszövetség ellen keltenek állandóan pesszimista hangulatot, a Nemzetek Szövetsége nyilvánosságra hozza áprilisi programját, amely rendkívül fontos és sokoldalú tevékenységet tervez. A program szerint április 10-én összeül a leszerelési értekezlet elnöksége, amely az elnöki jelentés után kidolgozza a leszerelési bizottság ülésszé-
sének tárgysorozatát. Április második felében a Saar vidéki népszavazás ügyében kiküldött vegyes bizottság tartja Genfben nagy horderejű tanácskozását. De a legfontosabb és a legnagyobb érdeklődésre számot tartó tanácskozás az lesz, amelyet a

Népszövetség gyermekevédelmi és ifjúságvédelmi kérdésekben kiküldött bizottsága tart meg április 4-től 12-éig. Ez a bizottság részletesen tárgyalja a tárgykörébe tartozó öt kérdés kérdéseket, nevezetesen a távolkeleti nő és gyermekkereskedelem leküzdésének nehéz problémáját. Ennek a kérdésnek tárgyalása és hathatós elintézése, különösen az ifjúságvédelmi probléma eldöntése már régóta vajdó kérdését képezi a Népszövetség speciális bizottságának.

Ugyancsak április folyamán ülésezik Páriban a Szellemi Együttműködés szervezeteinek összehajó bizottsága, míg a Nemzetközi Oktatófilmügyi kongresszus április 19-én ül össze Rómában.

SPORT

ORBAN FERENC, az egykori magyar magasugróbajnok elvállalta a bukaresti Vitorul Dacia sportklub edzését.

ORIASI FORMABAN VANNAK AZ AMERIKAI ATLETÁK. Amerikában már elkezdődött az atlétikai szezon. Atább egy kis izelítőt adunk az amerikai atléták „szezoneleji” óriási formájáról: 200 m. LuValle 20.8 mp! 400 m. Eastmann 48 mp! Rudugrás: Sefton 411 cm! Meadows 403 cm. Magasugrás: Johnson 205 cm. Súlydobás: Dunn 15.36 m.

A BÉCSI HOHEWARTE-PÁLYÁN játszik le április 15-én a soronkövetkező osztrák-magyar pálogatott mérkőzést.

VASÁRNAP: HUNGARIA-FERENCVÁROS derby Budapesten. A husvéti budapesti körme-
kőzés két hősenek találkozóját felfokozott kíváncsisággal figyeli a magyar sportközönség. Ugyancsak vasárnap a Somogy-Budai „11”, Debrecenben pedig a Bocskai-Ujpest „fiók-derby” kerül lejátszásra. A Kispest csütörtökön játsza le bajaoki meccsét a Nemzeti ellen.

AZ ORTHODOX HUSVÉT két napján Nagypáradon szerepel a budapesti második liga élcsapata, a Soroksár. Első nap a Crisana, másnap a NAC lesz a soroksáriak ellenfele. A Kispest Bukarest vendége lesz a kétnapos ünnepen. Vasárnap Kispest-Unirea Tricolor, majd Ripensia-Venus meccs kerül eldöntésre. Hétfőn Unirea Tricolor-Venus és Kispest-Ripensia meccsek.

A KMSC KERÉKPÁROS SZAKOSZTÁLYA a husvéti ünnepek alatt szezonnyitó háziversenyt rendezett a nagyváradi országúton 50 km., 30 km. és 20 km.-es távokon. A munkás kerékpárosok erős ellenszél dacára rekordidőt futottak mindhárom távon. Eredmények: 50 km.-es főverseny: 1. Szabó Dénes II. 1 ó. 47 p. 2. Regőczy István 1 ó. 51 p. 3. Szabó Ferenc 2 ó. 11 p. 30 km.-es haladók versenye: 1. Girbicean Iános 58 p. 45 mp. 2. Jakab Károly 1 óra 6 p. 3. Simon Sándor 1 óra 17 p. 20 km.-es verseny kezdők részére: 1. Szőcs Ferenc 47 p. 2. Hambrich Kálmán 48 p. 3. Deák Ferenc 49 p.

33 DUGÓT RUGTAK a budapesti husvétitornán. Ebből Sárosy 9-et, Binder 5-öt, Kaburek és Sindelar 3-at, Cseh, Dudás, Kardos és Székely 2-öt, Bizan Kemény, Laky, Takács és Toldi 1—1-et rugtak.

A LABDARUGÓVILÁGBAJNOKSÁG jegyeit már nyomják. Az olasz szövetség 1 millió 200 ezer jegyet rendelt. Ennyi nézőre számítanak a világainoki döntők 16 mérkőzésére. Meccsenként átlag tehát 75 ezer nézőre.

A JUGOSZLAVOK meghívták az angol válogatottat, hogy a budapesti és prágai mérkőzések után egy meccset Zágrábban játszanak le.

AZ ANGOL LIGABAINOKSÁG utolsó helyezette, a Chelsea 12.000 fontot! (kb. 2 és fél millió lejt) ajánlott fel a Stoke City 19 éves jobb szélsőjéért. Matthémsért a játékos eguesülete azonban nem hajlandó átengedni kitűnő szélsőjét.

Ki csalt és ki a megcsalattott?

Hütlenségi tragikomédia a bíróság előtt

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Szin: egyik helyi bíróság tárgyalóterme. A felperes egy középtermetű férfi, hidegvérűen áll a bíróság előtt. Felesége perelte a tartásdíjért. A férfin látszik, hogy a tárgyalás nagyon unatja.

— Miért hagyta el a feleségét? — kérdi a bíró a felperestől.

— Nem a feleségemet hagytam el, hanem az anyósomat. „Önagyságát” onnan a sarokból — és mutatójával rámutat „Önagyságára”.

Az anyós, akire rámutatott egy 50 év körüli huszárörrmester szerű és rettenetesen csunya asszony.

— „Önagyságát” hagytam el. Én mondtam a feleségemnek, hogy jöjjön velem, de ő nem akart. Mondtam neki, hogy nem élek többet az anyósommal egy fedél alatt, mert megakarja csalni...

— Mit akar? — kérdi meglepetten a bíró.

— Hogy megcsaljam a feleségemet.

— Kivel, hogy csalja meg?

— „Önagyságával”!

A teremben levő „közönség” sorai között nagy a derűtlenség. Halk sugdolóadások. Az ügyvédek nem tudják mit csináljanak...

— Igen! Igen! „Önagyságával” — mondja újra az alperes.

Amikor elvettem a lányát feleségül, azt mondta: „Fiam, hozzáadom a lányomat s kapsz még egy házat és 150 ezer lej készpénzt.” Az esküvő után aztán kijelentette, hogy nem adja csak a pénzt, de azt is csak később. Eljött az idő, hogy azt mondta: a pénzt sem adja, mert nem vagyok „igazi férfi”.

Eleinte nem értettem meg, mire érti ezt a szót. De később észrevettem, hogy udvarol nekem. Babusgatótt. Bizonyos dolgokról is beszélgetni kezdett. Hogy milyen jó férfinak lenni. Mennyire tudna ő szeretni egy olyan palakit, aki a szó igazi értelmében „férfi”!

— Nem igaz! Hazudik! — vág közbe rekedt örmmester hangján az anyós...

— Mért hazudnék? — kérdi idegesen az alperes. Én soha sem szoktam hazudni! A végén még azt is letagadja, hogy a feleségem távollétében nem velközött meztelenre előttem és úgy nézegette magát a tükörben.

Az anyós hiszterikusan kitör: — Mi az? Mit mond, hogy én mutattam volna a meztelen testemet maga előtt? Hazudik! Ő járt minden szoknya után.

— A végén kiderült, hogy az alperes még a sógornőjével is együtt élt, — szolt közbe a férfi ügyvédje.

— Igen! A sógornőjét is szerettem. Egy romlott férfi volt. Kétem a lányom részére megítélni a tartásdíjat! — szolt az anyós.

A feleség, a megcsalt asszony, akít a férje a saját anyjánál és testvérénél is megcsalt, idegesen

ragta az ajkát az egyik sarokban.

Mivel a teremben levők nagy lármát csaptak, a bíró zárt tárgyalást rendelt el.

Hogv mi történt ezután, azt nem lehet tudni, elég az hozzá.

hogy a bíróság rövid tárgyalás után elutasította az asszonyt a keresetével, azzal az indokolással, hogy semmiféle terhelő bizonyíték nem szolt a férfi ellen.

(m. t.)

Megszületet az első bűnvádi feljelentés a Newyork-botránnya ügyében

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Néhány nappal ezelőtt foglalkoztunk a Newyork-szálloda és kávéház, valamint az épület bérlői ellen irányult kilakoltatási keresettel. Akkori cikkünkben már megírtuk, hogy a kilakoltatási eljárás háttérében az egyik társ kijátszása huzódik meg és az új bérletet a kijátszott üzlettárs háta mögött a másik két társ szeretné újra megkapni.

Cikkünkben a szálloda vezetése körüli bizonyos szabálytalanságokról is említést tettünk, mely szabálytalanságok a két üzlettárs egyik megbízottjának, egy Kornis nevű tisztviselőnek a kezében futnak össze. A botránys kilakoltatási eljárás kapcsán

már a tegnapi napon ki is pattant az első szenzáció.

Ugyanis Falk Mór, aki ellen társai az akciót megindították, tegnap feljelentést adott be az ügyészséghez Kornis ellen az üzlet szabálytalan vezetéséért s bizonyos bevételek eltüntetéséért. A feljelentés szerint Kornis összejátszott a szálloda személyzetével és ily módon két éven keresztül óriási összeggel károsította meg Falk Mórt.

A feljelentést Falk tegnap adta be az ügyészségre, ahol Kornis ellen megindult az eljárás s a későbbi vizsgálat lesz hivatva tisztázni, hogy az elszámolási dzsungelben történt-e szabálytalanság vagy sem.

Egy válópör tetleges epilógusa a szamosujvári főtéri korzón

(SZAMOSUJVÁR.) Szenzációs válópört tárgyalat tegnap a szamosujvári törvényszék. Ugyanis: B. T. volt szamosujvári aktív főhadnagy, jelenleg aradi újságíró és Teleki Margit, akik szét akarják bontani a házasság nemes intézményét.

A tanuk vallanak! Tücsköt-bogarar ráragaknak a férjre, aki szikrázó szemekkel hallgatja a papagályszerű novellát. Elhangzanak diszkrét családi intrikák, melyek mind a gyöngébb nemet védik, míg a férj gunyos mosolya kíséri lenéző szemmel a trenírozott tanut. Hogy mi az a sok vád, melylyel a férjet akuzálják, az diszkrét természetű.

A tárgyalás utáni napon, vasárnap, mikor a szamosujvári közönség a megszokot korzói munkálatnak tesz eleget, szenzációs aktusnak lettek szemtanui.

B. T. sétál az ötéves kislánvával, ki a mamánál tartózkodik és egy idősebb hölgy kíséretére bizva, vigan cseveg az apukájával. Egyszeri üzlet lépcsőjén egy Farkas Géza nevű házaló, aki a tárgyaláson tanuként szerepelt, egy hatalmas nvállavinát lövel a mitsemsejtő elegáns újságíróra.

Ez észreveszi a rettenetes sértest, odaugrik és lekaszt két pontot a javából. Farkas taktikával viszonzozza és ebből kitor a box-meccs.

B. T. öklei cséplőgépszerűen dolgoznak. Farkas megfutamodik. B. utóleri, belerug, de akkor már a főtéi közepére értek. Farkas összeesik. Ekkor a volt főhadnagy a belső zsebéből előhalsz egy kutyastort és üti üti, míg csak szét nem válasszák őket.

A közvélemény arra az álláspontra helyezkedett, hogy az após, ki a megyénk első valutaértékét képviseli, talán fölbérelte volna e brutális embert. Ez nem felel meg a valóságnak.

Teleki Samu elbocsátotta szolgálatából a házalót, mert blamáta galád cselekedetével a cég renoméját.

A szamosujvári közönség möhon nyelte szemeivel a nem mindennapos szenzációt, amin részben megütköztek, részben megcsodáltak a merészséget, amelyvel elkapatta magát az egyszerű házaló, a talpig becsületes és urimodoru újságíróval.

Allást kapott az érettségizett fiatalember

Alig három hete ismerkedtem meg vele.

Rongyos ruhában volt.

Nehéz, szöges bakkancs a lábán.

És zsiros sapkát lóbálgatott a

kezeiben.

Megkért: közöljük az újságban a hirdetését, amelyet gömbölyű betűkkel papirdarabkára írt:

„Érettségizett fiatalember bármilyen állást keres.”

Csak egy szóra hölgyeim!

Akarnak elegánsan, divatosan és mégis olcsón öltözködni? Próbálják meg az

Anny Kepp szalonban Str. N. Iorga 21.

Kabátok, kosztümök. Speciális férfi munka. Kabátok 300 Le től, kosztümök 350 és ruhák 150 Le től!

Megtudtam, hogy jelesen érettségizett.

És jogot hallgatott az egyetemen.

De a sikeres románjogi és alkotmányjogi vizsga után abbamaradt minden:

Nem kapott pénzt otthonról. Mert silány volt a termés.

A kétségbeesés küszöbén állott. Megpróbált elhelyezkedni, hátha segíthet magán.

Nem sikerült.

Beállt katonának.

Gondolta: ietelik az önkéntesi esztendő, addig változhat minden.

Eltelt az önkéntesi év.

Változás: semmi.

Semmi.

Gyöttri az éhség.

Ruhája lefoszlik róla.

Végso elkecsereedésében beáll pékségbe kihordónak.

Kosárral a hátán hordja a kenyéret.

Havi hétszázért és kenyérért.

Közben hazagondol.

Haza, ahol annyi rajongással veszik körül.

Ahol aggódással figyelik sorát.

Mi lesz, ha megtudja az édesanyja, hogy ő kosárral a hátán...

Kenyeret hord ki.

Jeles érettségivel a zsebében... A románjogi és alkotmányjogi vizsga után...

Most ismét előttem áll.

Rendes ruha van rajta.

Kifogástalan cipő.

Puha kalapot forgat a kezében.

Szégyenlősen megigazitja haját és ezt mondja.

— Köszönöm...

Elmondja: felvették a gyárba tisztviselőnek.

Háromezerrel.

Nem kell kenyeret hordania... Ősszel ismét jelentkezni fog az egyetemen...

És megy minden a régiben.

Ahol elhagyta.

Az alkotmányjogi vizsgánál...

Jövő tavaszra, ha minden jól megy, már a kezében lesz a diploma.

Kaligrafikus betűkkel írva, És akkor megy haza a diplomával.

Az édesanyjához.

Aki aggódott.

Aki imádkozott érte.

Hazamegy megcsókolni édesanyja kérges kezét és megmondani:

— Sohse busulion édesanám. A kalászt most én fogom aratni!

(—rga.)

Fajborok 12, 16, 20, 3 fogásos 20 Lei kenyérrel és savanyúsággal. — Vacsora 12 Lei

KEREKES BAKALIVAL Str. Elisabeta sarbán

„Szégyentáblára kerül, aki nem fizet pontosan“

-- mondja Jóska bácsi, városunk legöregebb virsli árusa

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Ki ne ismerné a jó öreg Fogarasi bácsit, bicegő lépteivel és jellemző zoké sapkájával. Rendíthetetlenül árulja a párolgó virsliket és debrecenieként az opera mellett lévő sátrában. Észrevétlenül suhanak el felette az esztendő: a béke idők, a háború és ismét a béke évei s ő egyforma jókedvvel főzi ma is a virsliket. De mikor beszél, az ajkán már nem a régi mosoly van. Kezényes vonás fut végig az arcán, amikor egy esti látogatásom alkalmával megkérdezem, hogyan mennek az üzletek?

— Hogy hogyan mennek? — ismétli meg Fogarasi bácsi a kérdésem. — Ott megy 3 pár virsli. — mutat rezignáltan egy távozó ur után, aki karján egy hölgyet vezet. — Fogy a virsli, fogy a tészta, csak pénzt nem igen látok. — meséli, miközben egy vevő ismét tésztát kér hitelbe, amit Jóska bácsi bizonyos török szentek emlegetése mellett kényszerűen bár, de kiszolgál.

— Látja, így fizetek én rá az üzletre, — mondja.

Mire azt kérdelem tőle, hogy ha ráfizet, akkor miért ad hitelbe és miért nem csukja inkább be az üzletet?

Jóska bácsi nagyot bámul rám és kitör:

— Hát akkor miből élnek, mert élni csak kell valahogy?!

— Mondja, Jóska bácsi, — teszem fel a kérdést, — mióta árul virsli?

— Hát idestova szeptember 9-én lesz 29 éve. Legelőször a sátram a Regina Maria-uccában, a jelenlegi operával szemben volt és 1906-ban, mikor megnyílt az opera, átköltöztem az új iparkamara helyén lévő sarokra, ahonnan azután az építkezés folytán átjöttem a mostani helyemre. Most 57 esztendő vagyok és remélem, hogy még egy pár esztendőig tudok árulni, hogy aztán a jól megérdemelt nyugalomba vonuljak.

„JÓ FIZETŐK“ TABLAJA

Mialatt beszél, egy, a feje felett felfüggesztett táblára leszek figyelmes, amelyen nagy betűkkel „jó fizetők“ felirat díszel és alatta krétával egy csomó név van feljegyezve.

— Miért írja fel Jóska bácsi a jó fizetőket a táblára, — kérdelem.

— Hát, kérem, ezek azok a „jó fizetők“, akik az adósságukat csak addig ismerik el, míg elvisszik az árut. Aztán többet erre sem jönnek. Természetesen vannak becsületes adósok is.

A NAGY GYOMRU BÁDOGOS

— Volt-e érdekesebb esete az életében? — kérdelem a multa emlékeztetve.

Jóska bácsi hártadól a széken és elgondolkozva jegyzi meg:

— Sok kellemes és kellemetlen emlékem van. De egy érdekes dolgot soha sem fogok elfelejteni. Mikor még az új iparkamara helyén voltam a sátorral, akkor egy

este hozzám jött egy bádigos inas, egy pár virsli-t evett két kenyérral. Közben, míg evett, hozták a friss tésztát. Számszerint 52 darabot. Meglátja a tésztákat, hozzámfordulva mondja:

— Mit fizet Jóska bácsi, ha mind az 52 darab tésztát megesszem?

— Ha megesszed mind, nem fizetsz semmit. De ha nem esszed meg, akkor az elfogyasztott tésztát ki kell fizetned, mondtam neki. Bele is ment a fogadásba és egy fél órán belül mind az 52 darab tésztát jóízűen elfogyasztotta. Azóta sem fogadnék senkivel, mert sohasem lehet tudni, hogy a ruha alatt milyen nagy gyomor lakozik.

H. S.

Mit dolgoznak a mai nők?

Iparművészeti remekművek a kongreganista hölgyek kézimunka kiállításán

(CLUJ-KOLOZSVAR.) „Mit dolgoznak a „mai nők“? Ez a címe annak a kézimunka kiállításnak, amelyet a Mária kongregáció rendezett a Marianumban gróf Bethlen Györgyné, báró Huszár Pálné, Kovács Dezsőné és dr. Mikó Lőrincné védnöksége alatt.

Megvallom őszintén: bizonyos előítélettel mentem a kiállítás megnyitására. Sokat gondolkodtam ugyanis afelett, hogy a mai nők mit dolgoznak. A „mai nők“, akikről köz tudomásu, hogy nagyszerűen sportolnak, tenniszeznek, pónak, sielnek, boxolnak, autóznak, bridgeznek, römiznek, táncolnak. Mire van tehát még idejük?

A kiállítás éppen ezért felette kíváncsivá tett, mit dolgoznak tehát a mai nők?

Formaruhás kongreganista hölgyek kalauzolnak a kiállításon és szolgálnak magyarázatokkal, hogy a mai nők nemcsak a sportolás és a römizés kultuszának áldoznak, hanem szorgalmasan kézimunkáznak. Kezeik között valóságos remekművek, költemények fakadnak, melyek még a laikus szemlélőben is tetszéssel találkoznak.

Végigmegyünk a gobelinekkel párnákkal. Himzésekkel, terítővel, meg Isten tudja mi mindennel zsúfolt négy szobában. Nem tudjuk palástolni csodálkozásunkat.

Nem tudjuk, mit csodáljunk meg jobban: a lehelletfinomságu csipkekölteményeket, a perzsa munkákat, a népies munkákat, amelyek közül a matyó-diszítések magyarságukkal, eredetiségükkel hatnak a szemlélőre. Csodáljuk a remekművü diványpárnákat, melyeknek készítői egyenként megérdemlik a legnagyobb kitüntetést.

Aprólékos gondosság, stílusosság és művészet a kiállítás minden darabja.

Amikor a kiállítás négy termét végignéztük, azzal az impresszióval távoztunk, hogy a mai nők, bár némelyek a sportban már a rekordokat döngözték, a bridgeben és römiben verhetetlenek, a dolgozó nők munkái azonban azon a szinten állanak, amelyre csak egy jelző a legáltalánosabb: álomszerűek.

Egyet azonban nem értettünk meg: honnan veszik a mai nők azt a hallatlan idegfeszítő türelmet ebben a rohanó, zakatoló életben, hogy ilyen aprólékos, sok gondosságot igénylő munkák elvégzésére vállalkoznak? Megfejtethetetlen talány ez előttünk.

A kiállítást ünnepélyes keretek között gróf Bethlen Györgyné nyitotta meg. Előzőleg apró népek adtak elő énekes, verses mese játékokat nagy sikerrel.

(galó)

Építőmunkás-mozgóban:

Szerdán 5, 7 és 9 órákor dupla műsor:

SASOK FÉSZKE

Izgalmas cow-boy dráma. Főszerepben: Georg O'Brien.

MARY ANN

(A kis árva).

Társadalmi dráma: Főszerepben a közönség kedvencei:

Charles Farrel és Janet Gaynor.

Helyárak: 10 és 12 lej.

EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÉRE

(55)

— De egyre megy. Magától érthető s ön már bizonyára rá is jött, hogy mesterem nem használt céljai elérésére semmiféle orvosi mesterfogást vagy műtétet. Tartott valamit arra, hogy vegyész, sőt hogy alchimista s nem valami felcser vagy borbély. Inkább a tégléi mélyén kereste a megoldást, mint egy durva kés élen. És meg is találta...

— Felfedezésének időpontja ismeretlen előttem. De az kétségtelen, hogy Saint-Germain gróf több századot élt át, ami csak úgy magyarázható meg, hogy a Hosszu-Élet titka régi eredetű. Nagy súlyt helyezek erre a pontra, mert ez nagyban hozzájárul mesterem dicsőségéhez. A Titok mindenesetre miut némi rokonságot a magnetizmus tudományával annak mai fejlődéséhez. Eből is láthatja ön, uram, mennyire megelőzte ez a nagy ember saját korát. De azért, hogy magnetizmusról beszéljek, egy pillanatra se gondolja, hogy mesterem azzal szórakozott volna üres óráiban, hogy macskabőröket dörszöljön, vagy békacombokat fáncoltasson. Nagy ügyességgel bánt a bőrcsek kövével és nem volt szüksége higanyra, hogy bármilyen bearanyozzon, vagy beezüstözzön. Gyakran szórakozott vele, hogy valamely fémnek tulajdonságait valamely más fémre átírtve. Ezeknél a kísérleteknél saját találmányu elektromos telepet használt. Ezek a kísérletek azonban sokkal inkább természetesen voltak, mint csodálatosak. De egyáltalában nem ért be efféle csekélyességekkel. Egy napon a saját szememmel láttam, min varázsolt át egyik szobából a másikba vastag falakon és zárt ajtókon keresztül egy frissen levágott rózságot, amelyen két ki nyílt virág, egy bimbó és számos levél volt. Az ág eltűnt arról a helyről, ahol eredetileg volt, hogy teljesen sértetlenül jelenjen meg a másik szobában, úgy, hogy el képedtem a bámulattól. De a gróf hamarosan megmagyarázta nekem, hogy nincs ebben semmi csodálatos, mivel minden anyag képes bizonyos időre egészen lényegi elemekre felbomlani, amelyeknek játszva sikerül a lekezményebb ajtón s a legvastagabb falon keresztül hatolni. Eljön az idő, — bizonyítottam. — hogy az anyag és a mozgás, amelyek most szoros egységet alkotnak, elválhatnak egymástól s önálló léte kapnak, mint ahogy az állatoknak, a színeknek és hangoknak már ma is önálló létük van.

— Megsérténém önt, uram, ha még ezek után is kételkedném, hogy megértette, miként érvesenül a gyakorlatban a Hosszu-Élet Titka.

(Folytatjuk.)

Hirdessen
a „JÓESTÉTI“-ben

Ha kellemesen akar utazni, válassza az

Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbusszait

Menettérli jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş	250
Cluj—Reghinul-Sásesc	280
Cluj—Mocia	120
Reghinul-Sásesc—Târgu-Mureş	70

Szimpla jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş	130
Cluj—Reghin	150
Cluj—Mocia	65
Cluj—Sarmaş	80
Târgu-Mureş—Reghin	40

Igazoló-könyvecskével rendelkező közúti utazók részére a Cluj—Târgu-Mureş menettérli jegy ára 200 L

Igazgatóság.

A cukorbárók fűtyülnek a kormányra és még jobban megdrágítják a méregdrága cukrot

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A cukorkérdés még mindig elintézetlen és bizonyos, hogy a nagyközönség, valamint a kereskedők egyáltalában nem lehetnek nyugodtak afelől, hogy a cukorárak továbbra is azt a szintet őrzik majd, ahová a kormány lekényszerítette.

Annak a háboruságnak ugyanis, ami a cukorgyárak között, valamint a cukorgyárak és a cukorrépatermelők között kitört, még egyáltalában nincs vége, sőt az a harc sem szakadt meg, mely a legutóbbi időben a gyárak és a kormány között keletkezett.

A cukorrépatermelők ugyanis bizonyos mértékben engedtek követeléseikből, ha nem is hódoltak azoknak a kívánalmaknak, amelyeket egyes gyárak támasztottak velük szemben. Emlékeztetünk, hogy annakidején szóba került, miszerint a cukorrépatermelők 5700 lejért adják termésüket ragyononként, később a gyárak hajlandók voltak a 7000 lejes árat is elfogadni, de ebben az esetben viszont ragaszkodtak a

kartellhez. Ugyanis a kartell azt jelentette volna, hogy áraitak ismét tetszés szerint tudják emelni és így számításait megtalálhatják.

A 7000 lejes megegyezés létrejött, azonban a kartellt még mindig nem sikerült hivatalos formák között létrehozni, miután a kvótális megegyezés tekintetében bizonyos differenciák támadtak egyes gyárak között.

Jólinformált helyről azonban azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a kormány beavatkozása a cukor árai alakításába csak ideiglenes jellegű volt, mert a kartell előbb utóbb megalakul s akkor a kormány kénytelen lesz respektálni annak követeléseit.

Ugy tudják, hogy a kartell megalakulás már csak igen rövid idő kérdése s ha ez megtörténik, úgy a kartell azonnal emelni akarja majd az árakat.

A kormány pedig, ha csak az állam nem hajlandó eltekinteni a kilogramonkénti 10 lejes jövedelemtől, kénytelen lesz beletörődni az árak emelésébe.

Mennyi arany van a világon?

A világ „látható” aranykészleteit 1929 végén 2316 millió angol fontra becsülték. De ebbe nem számították be Ázsia és Afrika bányászati rejtett aranykincseit, az indiai maharadszák fölhalmozott aranykészleteit, drágaságait és az afrikai uralkodók kincstárainak értékét. Az Egyesült Államok aranykészletét 1933 végén, a régi nemcsökkentett dollárfolyamon 4323 millió dollárra, azaz 888 millió angol fontra becsülték. A világ aranybányáinak termelése 1929 óta a következőképpen alakult:

Aranytermelés értéke

1930	—	—	88.5 millió font
1931	—	—	94.8 millió font
1932	—	—	102.5 millió font
1933	—	—	103.5 millió font

Az aranybányák növekvő termelése összefügg az arany általános megdrágulásával, azért termelnek fokozottabban, mert az arany viszonylagos értéke megnövekedett. Tehát 1933 végén 47123 millió fontra emelkedett a világ statisztikailag lerögzíthető aranykészlete: Leibn kifejezve 2.544.600 millió lejt jelent.

Nem lesz tisztviselői elbocsátás, de fizetésemelésre sem számíthat senki

(BUCURESTI.) Slavescu pénzügyminiszter a képviselőház pénzügyi bizottságának tegnapi ülésén bemutatta azt a törvénytervezetet, amely a hó 31-én lejárt 1933—34. évi állami költségvetésnek július 1-ig terjedő meghosszabbításáról szól.

A költségvetés meghosszabbítása nemcsak az államra, hanem az összes autonóm intézményekre, tehát a CFR-re, a speciális igazgatóságokra, a szakkamarákra (Kereskedelmi és Iparkamarák) a városok, vármegyék és községek, továbbá minden olyan közüzem költségjére vonatkozik, amelyek az állami könyviteli törvény 5. és 6. szakaszaiban vannak felsorolva. Az állami tisztviselőknek és alkalmazottaknak nem jelent sok örömet a költségvetést meghosszabbító törvényjavaslat, mert kimondja, hogy mind azok, akiket 1931. január 1-től előléptettek, vagy 1935. április 1-ig a törvény szabályainak megfelelően elő fognak léptetni, sem most, sem a jövőben fizetési kü-

lönbözetre, tehát fizetésemelésre nem tarthatnak igényt. Viszont a törvénytervezet nem tartalmazza azt, hogy a kinevezett tisztviselők létszámát csökkentenék, ami tehát megnyugtató. Akit tehát 1931. januártól mostanig előléptettek, vagy aki ezután előléptetésben részesül, csak azt a fizetést igényelheti, amelyet a magasabb rangosztályba történt kinevezése előtt kapott s ez még akkor sem változik, ha azt az állami költségvetésbe fel is vették. Ez alól kivézi a törvénytervezet azokat az állami alkalmazottakat, akik a törvény életbeléptetéséig jogerős bírói ítélet alapján kaptak fizetésemelést és előléptetést.

A Kamara pénzügyi bizottsága Madgearu volt miniszter kritikai felszólalásai után elfogadta a törvényjavaslatot és kimondta, hogy az új költségvetés teljesen azonos lesz az előző évi budgettel. A most megszavazott törvény április 1-én lépett életbe.

Mindenkihez!

Alulírott Palma Cauciuc S. A. közörré teszi, hogy egyik megbízottja folyó évi április hó 7-én városunkba érkezik.

Ezen a napon az első 5 személynek, akiről megállapítja, hogy Palma kaucsuk sarkot hordanak, jutalom gyanánt fejenként

500.- azaz ötszáz lejt

készpénzben fog azonnal kifizetni.

A t. közönség érdekében áll, hogy a cipőin levő gumisarkok Palma kaucsuk cipősarkok legyen.

Palma Cauciuc S. A.

Hatalmas arányú idegenforgalom indul meg a magyar fővárosban

(BUDAPEST.) Küszöbön a gazdasági fellendülés. Ezt írják a budapesti lapok, ezt újságolják az emberek uton-utfélen és ez varázsol mosolyt még a legelkeseredettebb pesszimista arcára is Budapesten. És tényleg, a javulás nem mende-monda. Kézzel fogható eredményeket is látunk már. A sok közül csak egyet, a legszembeütőbbet. A május 4-én megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásárra már eddig is több gyár jelentkezett, mint tavaly. Az egybegyűlt 1200 kiállítón kívül 11 külön csoport és 9 külföldi állam vesz részt az idei vásáron. A cégek helyigénye oly nagy, hogy a vásár vezetősége már a területkibővítés eszközéhez volt kénytelen nyulni. S máris tanakodnak azon, mi történjen a még egyre érkező elkészített jelentkezőkkel.

Jógos optimizmusra ad okot a vásár iránt a látogatók köréből mutatkozó érdeklődés is. Ezidén történi k meg először, hogy a magyar vidéken is. A vásár ezért a reskedők és iparosok 7 ország 14 városából külön vásárronatot indítanak, hogy a tömeges utazást könnyebben lebonyolíthassák. Igen nagy az érdeklődés a magyar vidéken is. A vásár ezért a szokottnál korábban, az idén már húsvétra kiküldte a kedvez-

ményes utazást biztosító ugynevezett vásárigazolványokat, amelyek április 1-től kezdve a vásár összes helyi képviselőitől és a menetjegyirodáknál már előre beszerezhetők.

Bővült a vásár utazási kedvezményének tartama is. A magyar vasutakon az 10 százalékos utazási kedvezmény ezuttal már április 28-tól kezdve érvényes. A visszautazás kedvezménye pedig május 22-ig fog szólni. Ehhez a terminushoz kapcsolódik a 22 külföldi állam 56 közlekedési vállalatánál, vasuton, folyón, autocar-on, tengeren és repülőgépen rendelkezésre álló 23—27 százalékos utazási kedvezmény is.

Budapesten nagy örömmel várják a vásár vendégeit. Az optimizmus átragadt az idegenforgalom összes iparágaira. A legjobb bizonyíték erre talán az, hogy az idén már 56 fővárosi színház, szórakozóhely, gyógyfürdő és különféle látványosság vezetősége ajánlott fel átlagban 50 százalékos jegykedvezményt mindazoknak, akik a vásárigazolványt, illetve az ahhoz csatolt kedvezményfűzetet mutatják fel. Olesó árak várják a közönséget vasuton és bolthán, szórakozóhelyeken, éttermekben és szállodákban egyaránt.

Fiatalok előnyben

A nagy angol tengerhajózó vállalatok is rájöttek már arra, hogy nem lehet megélniük a kéj-utazásra induló öreg ladykból, sem azokból, akik üzleti okokból indulnak utra.

Ezen a nyáron a nagy angol tengerhajózó vállalatok filléres hajókirándulásokat rendeznek Angliából Kanadába. A nagy hajókon nemcsak a viteldíjat szálaltították le 10 százalékkal, hanem külön engedményeket is adnak a legalább tíz főből álló kirándulócsoportoknak. Egyetlen feltétel az, hogy a kirándulócsoportok tagjai nem lehetnek 19 évnél idősebbek. A hajózó vállalatok természetesen úgy tüntetik föl, mintha a kedvezmény egyedüli célja az volna, hogy az angol ifjúság kijusson a világba és megismerje az angol birodalmat.

De nem titkolják azt sem, hogy ezt jó befektetésnek tartják. Jól tudják, hogyha most megkedveltetik az ifjúsággal a hajóutazást, annak később ők látják majd hasznát. A költségeket elég alacsonyra szabták. Huszonöt fontért utazhatnak az angol fiatalok Kanadába és vissza. A Szent Lőrinc folyón az Ontario-tóig, tehát ezer tengeri mérföldnél is hosszabb utat 36 fontért (18 ezer lejért) tel elnek meg és megtekinthetik a Niagara-zuhatót. Ebben az összegben az ellátás költségei is benne vannak.

Természetesen a mukásifjúság számára ezek az árak Angliában is még mindig borsosak, de semmiesetre sem olyan elérhetetlenek, mint egy romániai munkás számára — akárcsak egy alduai kirándulás is.

APRÓHIRDETÉSEK

Jelígés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket a napi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet beadni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Biztos jövő, Olcsó, True Friend Állandó, Bicikli, Diófaháló előnyben, Bauch jelígekre levelek vannak a kiadóban.

HARMINCHÉT éves barna nő vagyok, férjhez mennék hasonlókoru, biztos állású férfihez, én sem vagyok szegény. „Csak korrekt” jelíge. (1648)

CSUNYA, elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arcborít legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az „UNIVERSO” kozmetikai szalonban. Piata Unirii 13. (734)

6 lap KABINET kép 80 lejtől Foto Agoston REGELE FERDINAND 40. (1239)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

3 fogásos ebéd

20 lei étlap szerint kenyérrel és savanyúsággal **Vadászkürt Étteremben**, Óvár. — Aiud és sámsoni fajták. Kálmán István tulajdonos.

ADÁS-VETEL

RÓZSAFA háló, nagyon szép, használatlan, alkalmi áron eladó. Megtekinthető munkanapokon irodaházban. Szeszgyár, Victoriei 84. sz. (1644)

NŐI tavaszi kabátot jó állapotban, megveszek. Kasznerné, Dávid Ferenc-ucca 16. Constantino-pol udvar. (1650)

KÜLFÖLDRE UTAZÁS miatt olcsón eladó ötlakásos szép nagy ház. Adósság rajta konverzió alá esik. Cim a kiadóban. (937)

JÓKARBAN levő axmiszter ebédlőbe való szőnyeg, női tavaszi kabát és női nyári ruhák eladók. Értekezni Str. I. Maniu 6. (1498)

ELADÓ ház, 1 szoba, konyha, veranda, istálló és fás-szín (BEVEZETETT FARAKTÁRRAL). Cim a kiadóban. (478)

ELADÓ BOLTBERENDEZÉS, puldok, asztalok, nagy FŐZŐKEMENCE. Str. Fericierei 17. szám. (1669)

VESZEK használt férfiruhákat és butort legmagasabb árban. Str. F. Dávid 13., üzletben. Hívásra házhoz megyek. (835)

SPORTKOCSI és gyermekir-cikli olcsón eladó. Régeni, Calea Victoriei 40. (1557)

ELADÓ két antik ágy, egy fülkagyló. C. Victoriei 27., ajtó 3. (1669)

EGY topolyabetéses háló és egy Singer varrógép eladó. Str. Pata 46. (1673)

Készpénzt kap azonnal!

Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és trenschoattakért. A legolcsóbb árban vehet nálad nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenschoattak és mindenféle férfi ruházatkészleteket használt, de a legjobb állapotban „ARCO” Str. N. Iorga 11.

ELADÓ új ház, 2 szoba, konyha 50.000 lejért. Str. Turcului 27. (1602)

MINDENKINÉL a legmagasabb árban veszek használt férfi ruhákat, télikabátokat és csekély haszonnal elad: Roth, Str. Tudor Vladimirescu 17., szuterin. (1638)

SZÉP helyen fekvő parcellák a Feleacului vámnál eladók. Értekezni lehet Str. Fericierei 17. sz., 2-ik ajtó. (1345)

2000 LEJÉRT eladó egy háromlángos komplett Telefunken rádió. Cim a kiadóban. (1662)

ELADÓ egy új motorbicikli 500-as. Str. Bucovina 14. (1668)

SZÉP diófaháló olcsón eladók. Márk asztalos, Str. Fântânele 30 (1675)

KIADÓ LAKÁS

ELLÁTÁSSAL 1—2 személynek butorozott szoba kiadó. Str. Timbalei 12. (1642)

APRILIS 15-ére kiadó szép nagy szoba, konyha. Str. Cavalerilor 7. (1651)

BORPINCÉNEK, műhelynek, raktárnak száraz, világos szuterinhelyiség a P. Mihai Viteazul mellett azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (813)

KIADÓ május 1-re 4 szobás, esetleg 3 szobás komfortos lakás. P. Mihai Viteazul 3. Értekezni ugyanott, kapuval szemben. (1641)

KIADÓ 1 szoba, konyha mellékhelyiségekkel, kerthasználattal. Grigorescu 19. (1667)

2 SZOBA, konyha, zárt veranda külön telken kiadó. Str. Pop Julian 22. (1679)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai parkettes butorozott szoba kiadó. Str. Iuliu Maniu 7. (1615)

COSMETICA helyiség azonnal kiadó forgalmas fodrászszalonban Cim a kiadóban (1678)

ALLÁST KERES

IRODAI alkalmazást keres 1 kereskedelmi végzett, perfekt román és gépirást tudó urileány „10.000 lej kaució” jelíge. (1660)

LAKÁST KERES

BUTOROZOTT SZOBÁT, KISEBBET OLCSÓT keresek csakis KÖZVETLEN BELVÁROSBAN, vagy közelében. Cimeket „Pontosan fizetek” jelíge. kérem a kiadóba. (1107)

KERESEK belvárosban egy, vagy kétszobás komfortos garzon lakást. P. Mihai Viteazul 38. Magkereskedés. (1617)

ALLÁST KAPHAT

ÜGYES kifizetőleányt, vagy fiút azonnalra keres Tüköri-szalonn. Str. Berde 2. II. 13. (1672)

JÓMEGJELENÉSÜ, intelligens fiatalleányok és fiatalemberek könnyű irodalmi munkára felvételnek. Cim a kiadóban. (1680)

ÜGYES elárusítónőt felveszek. „Modern”, Regina Maria 6. (1666) CIPÉSZMUNKÁS felvétetik. C. Regele Ferdinand 72. (1676)

KÖZSZÜKSÉGLETI cikk eladásához keresek egy embert 4 ezer lej garanciával. Havi kereset 2 ezer lej. Cimeket „Közszükségleti cikk” jelíge. a kiadóba kérek. (1677)

KÜLÖNFÉLÉK

Új vezetés

3 fogásos ebéd 20 Lei étlap szerint a **Polgári Étteremben** Str. Iorga 2. Kitűnő albaniai fajták kihordásra már 16 Leiert. **Reggelig nyitva!**

— HALÁL LETT A VÉGE A KORCSMAI VEREKEDÉSNEK. Tegnap este Bukarestben a Dumitrescu-féle korcsmában két vendég, Vasile Marin Gheorghe és Mihalache Constantin, összeverekedtek. Verekedés közben Vasile Marin Gheorghe késsel nyakszirtén szurta Mihalachet, akit súlyos sérülésekkel kórházba szállítottak, azonban kötözés közben meghalt. Vasile Marin Gheorghe letartóztatott.

— 17 GALMAS RABLÓTÁMÁS BUDAPESTEN. Rác József budapesti gyáros husvét hét-főjén este családjával együtt el-távozott az Andrássy-úton levő lakásáról. Mialatt távol voltak, ismeretlen fiatalember betört a lakásba és a páncélszekrényt felfeszítve, nagyobb zsákmánnyal akart meglőgni. Vesztere azonban mert időközben hazaérkezett Rác József. Amikor betoppant a lakásba, a rabló boxerrel többször fejbesújtotta a gyárost, úgyhogy az vértől borítottan terült el a földön. A rabló felhasználva a kedvező pillanatot, igyekezett egérszálra húzni. Rác azonban feltápáskodott és minden erejét megfeszítve, segítségért kiáltott. A házbeliiek üldözőbe vették a menekülő rablót, akit hamarosan el is fogtak az Andrássy-út forgatagában. Kiderült, hogy a tettes Papp Viktor 27 éves rovott-múltú evvénél azonos. Átadták az ügyvédségnek.

Bachner György szerzői es'je az Újságíróklubban

Nagyszámu, intelligens közönség előtt tartotta meg tegnap sikeres szerzői estjét az Újságíróklubban Bachner György kolozsvári ismert zeneszerző, akinek már számos zenekari művét és dalát adta ki az osztrák szerzők egyesülete, akit zenei körök Amerikában is ép úgy megbecsülnek, mint itthon, szükebb hazájában. A jelen komponistának nemzetközi viszonylatban is értékes műveit mutatták be a szerzői est szereplői. Herbert Hedvig hangversenyének vezetője Bachner két német dalát interpretálta izlőses és stílusos előadásban. Kellemes, aliszínezett hangja és muzikalitása nagy tetszést aratott. Boar Vasile fiatal hegedűművész klasszikus számát Vogel Idun zongoraművésznek kísért. A sikerült zeneszem után Farkas Mária szopránénekessé mutatta be zajos tetszés mellett a szerző két rendkívül sikerült, hangulatos magyar dalát, amelyeknek a zenéhez simuló szövegét Kiss Matild kolozsvári író, a Magyar Színházban sikerrel bemutatott népies színművek tehetséges szerzője írta. Az egyes számok között szenzációs sikerrel mutatkozott be az Újságíróklub közönsége előtt a 6 éves kis táncfenomén. Blau Arieta Baba, aki Kiss Matild prólogia után Bachner György eredeti valcerére, román, magyar és angol zenéjére lejárat klasszikus táncokat, elragadó gyermekbájjal és meglepő tánc tehetséggel. Zajos tapsokra a csöpp kis táncművész nőnek minden számát meg kellett ismertetnie. Az ének- és táncszámokat Tenev Pista, a klub kedvelt zongoristája kísért a töle megszokott precizitással.

VÉNUSZ SZOLGÁLATÁBAN

„En, aki Vénusz, a szépség inténő szolgálatának szenteltem magamat, fogadom Vénuszra és a gyógyító Apollónra, hogy arra tanítom a női nemet, hogy a szépsége fontosabb számukra mint az egészség.” Ezt a fogadalmat tette le 30 ezer szépitő intézet képviselője Newyorkban az amerikai szépitőipar országos értekezletén.

De ez még nem elég. Arra is felszólították a nőket, hogy arcfestékül ne csak a piros színt használják, hanem vegyenek példát a kerti virágok színe pompájáról. Az új felszó: „légy természetes”, azaz utánad a természet színeit. Az új divat szerint a divatos nő egyénisége és ruhája színe szerint fest be arcát a kék, zöld és sárga színűden árnyaltára, továbbá barna- és levendulaszínre.

A részletek még hiányoznak. Még nem tudunk, hogy estélyekre és színházba kékre vagy zöldre festik-e magukat a divatdámák. Azt azonban előre látjuk, hogy a délutáni tereferén a sárga arcszín lesz divatos, már csak a sárga irigysére való tekintettel is. Természetesen külön színt állít felvételmaid a bridzsenpartizhoz és külön az apróbb és nagyobb bevásárláshoz.

Az arcszín új divatja különben egyes embereket nem ért váratlanul. Ismerünk nőket, akik már régen viselik arczukon a sárga színt. Csak hogy éppen nem Vénusz szolgái, hanem a levegőben len proletárlakások festették sárgára arcukat. Ismerünk nőket, akiknek arczukon a piros, de nem a festéktől, hanem a tudóvész rózsától.

Dollár király

szerepel a

Grandban

truppiával együtt. Szenzációs attrakciós amerikai számok. Különleges női táncok. — Magyar Színházzal szemben

JÓESTÉT!

Iskola Alapítvány

Társadalmi élet

RÁDÍÓ

CSÜTÖRTÖK, április 5.

Bucuresti. A görögkeleti nagycsütörtök alkalmából az állomás csak 19-kor ad időjelzést és beszélőujtságot.

Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Felolvasás közben hanglemezek. 13.05: Az Egyetemi Énekkarok szőlőkvertette. 14.30: Országos Postászenekar hangversenye. 17: Csűrös Zoltán ifjúsági előadása. 18: A földművelésügyi minisztérium rádióelőadása baromfi tenyésztési kérdésekről. 18.30: Gyenes Lili zenekara. 19.30: dr. Hasenfeld Arthur előadása a szivvrokkantság megelőzéséről. 20: Ligeti Dezső Schubert-dalokat énekel zongorakísérettel. 20.30: Lendvay István előadása. 21: A honvéd gyalogezred zenekara. 22.15: A rádió küllügyi negyedórája. 22.30: A Newyork-szalón zenekara. 24: Hanglemezek.

TEKE-SPORT

Olimpia—Familia 12 játékos, 164:112.
Avram Iancu—Juventus 176:175. T. T.
Turda—Juventus (Cluj) turdai verse
nye, 16 játékos, 217:177. Juventus
(Cluj)—Testvériség (Turda), turdai ver
senye, 13 játékos 206:166. — Török Jó
zsef eziüzlakodalmára rendezett diszve
seny vasárnap este 10 órakor játszatott
le és azt 12 tagu csapatial Török csa
pata nyerte 120:116 arányban. — *Teké
zők napfára* Szerda: Remény—Juve
tus. Orosz-pálya Meteor szövetség
uabb csapata tartja első gyakorló es
télvét Kovács-pályán. — Szombaton ala
kul meg a vízművek első csapata „Nia
gara” név alatt a Kovács-pályán. — Vi
lamosművek csapatai szerveződnek és e
nalyaépítkezést megkezdtek. — Turdán
Magyari Stefan nyári pályája elkészült
szövetséghez jelentkezett. — Petrosen
művek csapatai szervezés alatt vannak
propagandamérkőzést kérnek.

A tiltott műtétek országos megrendszabályozását tervezi az erdélyi orvoskongresszus

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Erdélyben, különösen Kolozsvár városában az utóbbi időben rendkívül gyakran feltűnő tiltott műtétek és ezekből származó súlyos megbetegedések és halálesetek kapcsán a Colegiu Medical (Orvosszövetség) és a Reuniunea Ginecologilor (Cluji Nőgyógyászok Egyesülete) tervbe vette egy országos érdeklődő szakgyűlés összehívását, hogy azon a tiltott műtétek összes vonatkozásait a büntető törvényjavaslattal kapcsolatosan megvitassák. A viták nyilvánosak, előadók a legnevesebb kolozsvári orvosok, akik a legkiválóbb bírák lesznek. Az eddig bejelentett előadások címei és az előadók a következők: 1. A jogi felfogás fejlődése az abortust illetően. Előadók: C. Pastia bírósági elnök. 2. A sterilizálás, (törvénykezés javaslatok és technika). Előadók: Prof. dr. Zolog, dr. Popovici magántanár és dr. Purge. 3. Házaság előtti orvosi vizsgálat és bizonyítvány. Előadó: Prof. M. Zolog. 4. A fogamzás elleni propaganda. Előadók: Prof. M. Zolog és dr. Cotutiu tanársegéd. 5. A javasolt abortus törvénykezése. Előadó: C. Pastia bírósági elnök. 6. Az abortus törvénykezése Oroszországban (eredményei). Előadó: Prof. Kernbach. 7. Az abortus jánallatai (terápiák, fajelméleti, etikai és szociálisak). Előadók: prof. I. Hateganu, C. Urechea, D. Michail, E. Teposu, A. Pop, M. Zolog, dr. R. Doctor, Manguica, A. Popovici és E. Bratu urnők. 8. A javasolt abortus következményei. Előadó: Dr. Voicu magántanár. 9. A javasolt abortus kiviteli módszerei és az orvosi deontologia. Előadók: Prof. Grigoriu és prof. M. Kernbach. 10. A tiltott abortus törvénykezése. Előadó: C. Pastia bírósági elnök. 11. Jogi nehézségek a tiltott abortus bizonyításában. Előadó: C. Pastia bírósági elnök. 12. Mi a tiltott abortus és hogy lehet törvényszéki orvostani szempontból bizonyítani? Előadó: Prof. M. Kernbach. 13. A tiltott abortus szövődményei. Előadó: Dr. C. Stanca magántanár. 14. A nőgyógyász magatartása a tiltott abortus szövődményes eseteiben. Előadók: Prof. Grigoriu és M. Kernbach. 15. Az apaság bizonyítása (jogi és orvosi szempontból). Előadók: Al. Ulvineanu táblabíró és prof. Kernbach. 16. Az apa elleni szankciók stb. Előadók: Dr. E. Bratu és A. Popovici dr. urnők.

A NŐK KÖZÖTTI EGYENLŐTLENSÉG KIKÜSZÖBÖLÉSE

Az orvosi kar teljes támogatását óhajtja nyújtani a tervezett törvény szabályozásának, tudományos adatokkal járulván hozzá a jogi követelményeknek a nép egészséggel és az orvosi szabályokkal, valamint a technikával való összhangba hozatalához. Attól az óhajtól eltelve, hogy az abortus ne képezze szégyenfoltját az orvos működésének és hogy a legjobb megoldás találatok meg a különböző szociális rétegekből származó nők közötti egyenlőtlenségek kiküszöbölésére,

valamint a tiltott abortus jogi nehézségeire vonatkozólag, a kolozsvári orvosok ezután is meghívják az összes kartársakat, bírákat, ügyvédeket és női egyesületek vezetőit az ezen gyűléseken

való részvételre. A gyűléseket ez év április 21-én és 22-én tartják meg Kolozsváron. Jelentkezések és bármilyen felvilágosítások: Prof. dr. M. Kernbachnál, Cluj, Institutul Medico Legal.

Egyetlen szavazat ellenében a kamara 264 szótöbbséggel elfogadta a konverziós törvényt

(BUCURESTI.) Még csak a király aláírása hiányzik ahhoz, hogy megmászhatatlanul törvény erőre emelkedjék a konverzió. A kamara tegnap délután és az éjszaka is folytatta a konverziós törvényjavaslat vitáját. Az általános vitában felszólalt még Dinu Bratianu, Hadian, Bentoiu előadó és Sassu földművelésügyi miniszter is. Ezek után a javaslatot általánosságban megszavazták és azonnal áttértek a részletes vitára. — Potarca nemzeti-parasztpárti megkérdezte: mi szükség van tulajdonképpen a részletes vitára, ha a kormány amúgy sem fogad el egyetlen módosítást sem?

Tatarescu miniszterelnök válaszában kijelentette, hogy a bizottság a tárgyalásokon elment a türelem legvégső határáig. Mégis hajlandó olyan módosításokat elfogadni, amelyek a javaslat alapelveinél nem állanak ellentétben.

Többek hozzászólása után Antonescu igazságügyminiszter kijelentette, hogy a külföldiekre való

tekintettel nem lehet kihagyni a román állampolgár megjelölést. Egyébként rövidesen törvényjavaslatot fog beterjeszteni, amely lehetővé teszi az állampolgárság gyors megszerzését azoknak, akiket ez megillet.

A szakaszonkénti vita végeztével a miniszterelnök szólalt fel. Köszönetet mondott mindazoknak, akik munkájukkal a törvényjavaslat előkészítésénél közreműködtek. Hangoztatta, hogy szeretné, ha az együttműködésnek ez a szelleme az államélet más kérdéseinél is megnyilvánulna. Annak a reményének adott kifejezést, hogy a konverzió kérdése ezután nem fogja a választási agitáció alapját képezni.

Szavazásra kerülve a sor, a kamara 264 szavazattal 1 ellenében hajnali 4 órakor megszavazta a törvényjavaslatot. A délelőtt 10 órakor kezdődő ülés tehát egyfolytában 18 óra hosszat tartott. Ez rekordot jelent a román parlament történetében.

Elhurcolt és megbecstelenített egy 14 éves leányt az ismeretlen merénylet

(CLUJ.) Tegnap délután a IV. kerületi rendőrségre beállított A. Anna 14-ik évében járó Serata községi lány és sirva tett feljelentést egy Hosszumacskaesi illetőségű 27—28 év körüli legény ellen, aki a Csillag-szanatórium közelében egy szénakazalba hurcolta, ahol erőszakot követett el rajta. A feljelentő leány jegyzőkönyvi

kihallgatásakor pontos személyleírást adott merényletéről, akit egyébként ismer, csupán a nevét nem tudta pontosan. A rendőrség reméli, hogy a merénylet még a mai nap folyamán letartóztatja. A megbecstelenített leányt dr. Buia tisztiorvos vizsgálta meg és megállapította, hogy valóban deflorálva lett.

Helyszini szemle lesz egy birtok-kisajátítási kérelem ügyében

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Köztudomású, hogy a nagybirtokosok földjeit az agrárreform idején 1923-ban kisajátították. Azóta folynak a felebhezések és az újabb kisajátítási igényperek Szamosfalván a br. Jósika Beatrice birtokából az ottani parasztok újabb 54 hold termőföld kisajátítását kérték. Először a járásbíróság elé került az ügy, amely elismerte a jogkeresők jogait. Felebhezés után a törvényszékhez, majd az ítéltáblához került a dolog... és mind a három fórum helyénvalónak találta a járásbíróság határozatát. Ekkor br. Jósika Beatrice dr. Runcan ügyvédje állta azzal a joggal élt, hogy a ne-

vezett földrész mocsaras és így termőtalajnak nem sajátítható ki. Ebben az ügyben holnapra helyszini tárgyalást tűztek ki, amikor is szakértők fogják megállapítani, hogy a földkéző parasztoknak tényleg joguk van-e az 54 hold kisajátítására.

— CSÜTÖRTÖKÖN, PÉNTEKEN ÉS SZOMBATON TILOS MINDEN SZÓRAKOZTATÓ ELŐADÁS. A rendőrkvesztorátus a mai napon az alábbi rendeletet adta ki a húsvéti ünnepek alkalmával. Folyó hó 5. 6. 7-én mindenféle szórakoztató előadások, valamint nyilvános helyeken a zene tiltva van.

MEGÁLLAPÍTOTTÁK A POLGÁRMESTEREK RESZORT-BEOSZTÁSÁT

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Az időközi bizottság ma délelőtti ülésén megtörtént a polgármesterek reszort-beosztása. Dr. Drăgan főpolgármester a számvetőséget, pénzügyi és kiutalási jogokat tartotta meg magának, míg Nistea Virgil alpolgármester a közigazgatási, pénzügyi és kiadási ügyeket kapta. Dr. Negru alpolgármester az egészségügyi, kulturális és tanügyi reszortot, Botez vezérőrnagy pedig a köztisztaság, közgazgatási és műszaki reszortot vállalta el.

Az új beosztás a mai nappal érvénybe lép, ezzel a tanácsnokok eddigi beosztása megszűnt.

DIPLOMACIAI UTON KERTEKI A PINCERLANY MERÉNYLŐJÉT

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Mint ismeretes, bécsi jelentés szerint Hary Murat török cukorkaárust, néhány hónappal ezelőtt a Fekete-korcsmában borzalmasan öltöztetve szurkálta a korcsma egyik pincér lányát, állítólag letartóztatták. Letartóztatásról a kolozsvári rendőrséget is értesítették, s amennyiben a letartóztatott valóban a korcsma Hary Murat, úgy kiadatása érdekében megindul a diplomáciai eljárás.

MEGKEZDÖDTEK A RENDŐRSÉGI KIHALLGATÁSOK A NEWYORK-SZÁLLÓ KÖRÜLBÜNYGEBEN

(CLUJ.) Lapunk más helyen foglalkozunk a Newyork bérletnek ügyében kipattant első büntető feljelentéssel. A feljelentés ügyében a kolozsvári rendőrség ma délelőtti kezdte meg a kihallgatásokat. A kihallgatások eredménye ebben a pillanatban még ismeretlen, de hírek szerint a feljelentésben foglaltak nagyrészt fedik a valóságot s így az ügyvel kapcsolatosan komolyabb következmények várhatók.

— NEM AZONOS. Tegnap számunkban „Neki vitte a telefonpóznának az autót, majd súlyosan bántalmazta a rendőrt a részeg soffőr” című cikkünkben technikai hibából kifolyólag azt írtuk, hogy a 472-es rendszámú viselő autótaxival történt a szerencsétlenség. A fentírtzett taxit Lőrincz János tulajdona, akinek semmi köze nincs az egész esethez, míg a hatóság elleni erőszakért letartóztatott Pop József a 462. rendszámú taxiautónak a tulajdonosa.

NYILATKOZAT

Az „Ellenzék” f. évi április 4. számában a napihírek között megjelent „A sikkasztással pádolt főkönyvelő pere tárgyalásra kerül” című hírre megjegyezni kívánjuk, hogy az Express Szállítási Vállalat, Káhn Lajos ur ellen semmilyen feljelentést nem tett. Káhn Lajos ur a legnagyobb lelkiismeretességgel látja el teendőit társaságunknál és működése ellen semmi kifogásunk nincsen. Ismerjük az ellene egy régi üzleti ügyből kifolyólag indult hárszám melunek semmi komoly jelentőséget nem tulajdonítunk.

Cluj, 1934. április 3.
Az Express Szállítási Vállalat Rt.
IGAZGATÓSÁGA.

Cenzura